

**παιδαγωγέω-ω** (*f. ἴσω, ao. inus., pf. πεπαιδωγῆκα*) 1 diriger ou instruire des enfants; avec un *inf.* instruire qqn à faire qqe ch. || 2 diriger, gouverner (les désirs, les passions, etc.) [*παιδαγωγός*].

**παιδαγωγία, ας** (*ἴ*) 1 direction ou éducation des enfants, éducation || 2 *p. ext.* soins qu'on donne (à une plante, à un malade) [*παιδαγωγός*].

**παιδαγωγικός, ἡ, ὄν** : 1 qui concerne l'éducation || 2 *subst. ἡ παιδαγωγική* (*s. e. τέχνη*) l'art de gouverner, de soigner, *e. o. gén.* [*παιδαγωγός*].

**παιδαγωγικῶς, adv.** à la façon d'un précepteur.

**παιδο-αγωγός, οὔ** (*ὀ*) 1 esclave chargé de conduire les enfants à l'école || 2 gouverneur ou précepteur d'un enfant [*παῖς, ἄγω*].

**παιδάριον, ου** (*τὸ*) 1 jeune garçon; au *pl.* jeunes enfants (garçons et filles) || 2 jeune esclave [*dim. de παῖς*].

**παιδεία, ας** (*ἴ*) 1 éducation des enfants; instruction, culture de l'esprit, connaissance des arts libéraux; *particul.* connaissances particulières en une science ou en un art, expérience || 2 l'âge de la jeunesse [*παιδεύω*].

**Παιδεία, ας** (*ἴ*) l'Éducation (de Cyrus), la Cyropédie, *c. Κύρου παιδεία* [*v. le préc.*].

**παιδῆλος** ou *mieux παιδῆλος, ος, ον*, qui concerne les enfants, qui convient aux enfants [*παῖς*].

**παιδεύμα, ατος** (*τὸ*) 1 ce qu'on a élevé ou instruit, élève, disciple; *poét. en parl. des animaux*, poissons nourrissons de la mer || 2 ce qu'on a appris, connaissances, savoir, science || 3 apprentissage [*παιδεύω*].

**παιδευσις, εως** (*ἴ*) 1 action d'instruire des enfants, éducation, instruction || 2 école [*παιδεύω*].

**παιδευτός, α, ον, adj. verb. de παιδεύω.**

**παιδευτής, οὔ** (*ὀ*) maître, précepteur [*παιδεύω*].

**παιδευτικός, ἡ, ὄν**, qui concerne l'instruction; *τὸ παιδευτικόν*, *PLUT.* l'instruction [*παιδεύω*].

**παιδεύω** (*f. εὔσω, ao. ἐπαιδεύσα, pf. πεπαιδευκα*) élever, instruire, former : *τινά, qqn* (un enfant, etc.); *π. τινά κακόν*, *SOPH.* faire de qqn un méchant homme par l'éducation; *ἐν παιδείᾳ π. τινά*, *PLAT.* donner à qqn une éducation en qqe ch.; *π. τινά ἕθεσι* ou *ἔθεσι*, *PLAT.* donner à qqn par l'éducation certaines mœurs, certaines habitudes, former le caractère de qqn; *π. τινά περὶ τέχνην*, *XÉN.* *εἰς τέχνην*, *XÉN.* élever qqn dans un art, le former à un art; *πρὸς τὸ μετρίων δεῖσθαι*, *XÉN.* habituer qqn à une vie modeste; *π. τινά τι*, apprendre qqe chose à qqn; *παιδεύειν τινά* avec l'*inf.* enseigner à qqn à, etc.; *en gén.* *παιδεύειν τινά*, instruire qqn, faire l'instruction de qqn; *τὴν ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα π. διαίτη τι*, *XÉN.* former l'âme et le corps à un certain genre de vie; *en parl. des animaux* : élever, former, dresser || *Moy.* élever pour soi : *τινά, qqn* [*παῖς*].

**παιδεία, ων** (*τὰ*) *plur. de παιδίον.*

**παιδιά, ας** (*ἴ*) 1 jeu, amusement, *en gén.* ; *παιδιῶν παίζειν πρὸς τινα*, *AR.* jouer avec qqn ;

*παιδιῶν ποιεῖσθαι τι*, *PLUT.* faire de qqe ch un sujet d'amusement; *au plur.* *παιδιά: μαχητικὰ, ἀθλητικὰ, etc.* *ARSTT.* jeux ou concours de lutte, de flûte, etc. || 2 *fig.* jeu, badinage, bagatelle; *ἐν παιδίᾳ τὸ πρᾶγμα ποιεῖσθαι*, *LUC.* traiter une affaire comme un enfantillage [*παῖς*].

**παιδικός, ἡ, ὄν** : 1 qui concerne les enfants, *c. à d.* : 1 d'enfant : *π. χορός*, *LYS.* chœur d'enfants || 2 qui concerne un enfant aimé; *subst. τὰ παιδικὰ*, un favori, un mignon || **II** *p. suite*, d'enfant, puéril, d'ou badin, niais [*παῖς*].

**παιδικῶς, adv.** 1 d'une manière enfantine, puérilement || 2 par plaisanterie.

**παιδίον, ου** (*τὸ*) 1 petit enfant (garçon ou fille) au-dessous de sept ans; *ἐκ παιδίου*, *XÉN.* dès la plus tendre enfance || 2 jeune serviteur, petit esclave [*παῖς*].

**παιδιο-τροφέω-ω, c.** *παιδοτροφέω* [*παιδίον, τρέφω*].

**παιδισκάριον, ου** (*τὸ*) *dim. de παιδίσκη.*

**παιδίσκη, ης** (*ἴ*) 1 petite fille, *primit.* de condition libre || 2 petite servante, jeune esclave || 3 jeune prostituée [*παῖς*].

**παιδίσκος, ου** (*ὀ*) petit garçon [*παῖς*].

**παιδιώδης, ης, ες**, qui aime le jeu; *τὸ παιδιώδες*, *PLUT.* l'amour du jeu [*παιδιά, -ωδης*].

**παιδνός, ἡ** ou **ὄς, ὄν** : 1 d'enfant; *subst. ὁ παιδνός, garçon* || 2 enfantin, puéril [*p. \*παιδνός, de παῖς*].

**παιδο-δόρος, ος, ον**, qui dévore les enfants [*παῖς, βιβρώσκω*].

**παιδο-δοσκός, ὄς, ὄν**, qui élève (*propr.* qui nourrit) des enfants [*π. βόσκω*].

**παιδο-κτόνος, ος, ον**, qui tue des enfants ou ses enfants [*π. κτείνω*].

**παιδο-ολέτειρα, ας, adj. f. c. le préc.**

**παιδο-λέταρ, ορος** (*ὀ, ἴ*) *c. παιδοκτόνος.*

**παιδο-λυμάς, άδος, adj. f.** qui fait périr son enfant [*π. λύμη*].

**παιδο-μανής, ἡς, ες**, fou des enfants [*π. μαννομαι*].

**παιδομανία, ας** (*ἴ*) folle passion pour les enfants [*παιδομανής*].

**παιδο-νόμος, ος, ον**, préposé à l'éducation des enfants; *ὁ π. παῶνομος, magistrat qui surveillait l'éducation des enfants, à Sparte* [*π. νέμω*].

**παιδοποιέω-ω** (*f. inus., ao. ἐπαιδοποίησα, pf. inus.; pf. pass. πεπαιδοποίημαι*) 1 engendrer des enfants || 2 prendre pour enfant, adopter, *acc.* || *Moy.* engendrer [*παιδοποιός*].

**παιδοποιία, ας** (*ἴ*) procréation d'enfants [*παιδοποιός*].

**παιδο-ποιός, ὄς, ὄν**, qui engendre des enfants [*π. ποιέω*].

**παιδοτριβέω-ω**, former les enfants par des exercices gymnastiques, d'ou exercer, *et p. ext.* instruire [*παιδοτριβής*].

**παιδο-τριβής, ου** (*ὀ*) maître de gymnastique pour les enfants [*π. τριβώ*].

**παιδοτριβικός, ἡ, ὄν**, qui concerne l'art du maître de gymnastique; *ἡ παιδοτριβική* (*s. e. τέχνη*) art du maître de gymnastique [*παιδοτριβής*].

**παιδοτροφία, ας** (*ἴ*) action d'élever (*propr.* de nourrir) des enfants [*παιδοτρόφος*].